

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Наумова Наталия Александровна

Должность: Ректор

Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41

Уникальный программный ключ:

6b5279da4e034bffa679172803da5b7b5994c89ee

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»

(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации

Лингвистический факультет

Кафедра индоевропейских языков

Согласовано

деканом факультета

« 15 » ноября 2024 г.

С.Н. Вековищева

**Рабочая программа учебной практики (научно-исследовательской
работы (получение первичных навыков научно-исследовательской
работы))**

Направление подготовки

45.03.02 Лингвистика

Профиль:

Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков (английский язык +
китайский или испанский языки)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
Института лингвистики и межкультурной
коммуникации

Протокол «24» мая 2023 г. № 10

Председатель УМКом

Е.Н. Лачугина

Рекомендовано кафедрой
индоевропейских языков

Протокол от «28» апреля 2023 г. № 10

Зав. кафедрой

Е.Ю. Харитонов

Мытищи

2023

Авторы-составители:

Бхатти Н.В., кандидат филологических наук, доцент.
Харитонов Е.Ю., кандидат филологических наук, доцент

Рабочая программа учебной практики (научно-исследовательской работы (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020 г. № 969.

Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 2 «Практика» и является обязательной.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2023

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Вид, тип, объем практики, способы ее проведения	4
2.	Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
3.	Место практики в структуре образовательной программы	5
4.	Содержание практики	5
5.	Формы отчетности по практике	6
6.	Оценочные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации; методические материалы	6
7.	Перечень учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для прохождения практики	14
8.	Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	15
9.	Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики	15
	Приложения	16

1. Вид, тип, объем практики, способы ее проведения

Вид практики – учебная практика

Тип практики – (научно-исследовательской работы (получение первичных навыков научно-исследовательской работы))

Способ проведения практики – стационарная

Форма проведения – непрерывно

Место проведения – в соответствии с целями и задачами практика проводится на кафедрах факультета русской филологии или в других организациях, соответствующих типам задач профессиональной деятельности, к решению которых готовится обучающийся.

Объем практики: 3 з.д., 108 часов

По очной форме обучения

Общая трудоемкость практики составляет 3 зачетные единицы (108 часов), в том числе контактная работа с преподавателем – 4.2 часа, самостоятельная работа – 96 часов, контроль – 7.8 часов.

Форма промежуточной аттестации – зачет в 7 семестре

2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

2.1. Цель и задачи практики

Цель практики - приобретение научно-исследовательских навыков, полученных за время обучения, сбор анализ и обобщение научного материала, необходимых для выполнения научно-исследовательской работы и для написания ВКР. Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) направлена на приобретение практических навыков самостоятельного ведения научно-исследовательской работы.

Задачи практики:

- ✓ закрепление и применение на практике теоретических знаний, полученных студентами в процессе обучения;
- ✓ развитие приобретенных навыков исследовательской работы и овладение методикой исследования конкретных вопросов, разрабатываемых в ВКР;
- ✓ выполнение этапов работы, определенных индивидуальным заданием на учебную практику (научно-исследовательскую работу (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)), календарным планом, формой представления отчетных материалов;
- ✓ оформление отчета, содержащего материалы этапов работы, раскрывающих уровень освоения заданного перечня компетенций;
- ✓ подготовка и проведение защиты полученных результатов.

2.2. Планируемые результаты обучения при прохождении практики

В результате прохождения практики у обучающегося будут сформированы следующие компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

СПК-2. Способен осуществлять исследование системы языка и основных закономерностей его функционирования в синхроническом и диахроническом аспектах

СПК-3. Способен творчески и критически осмысливать научную и научно-лингвистическую информацию для решения научно-исследовательских и практических задач в сфере профессиональной деятельности

СПК-4. Способен проводить анализ функционирования устной и письменной коммуникации, использовать в устной и письменной речи основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста

3. Место практики в структуре образовательной программы

Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 2 «Практика» и является обязательной.

Она направлена на то, чтобы студенты могли практически отработать основы профессиональных знаний в тех научных языковедческих и методических вопросах, которые требуются в качестве предпосылки формирования соответствующих навыков и умений в научно-исследовательской и практической работе. Теоретические знания студентов подкрепляются практическими советами руководителя учебной практики (научно-исследовательской работы (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)), направленными на правильное представление полученной информации в научной речевой (письменной и устной) деятельности.

Логически и содержательно учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) ориентирована на умение составлять научные тексты, формирование навыков научного мышления, расширения их общекультурной, теоретической и профессиональной подготовки. В методическом плане учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) основывается на теоретических знаниях, полученных по всем теоретическим учебным дисциплинам.

Учебная практика (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) опирается на компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплин: «Практический курс первого иностранного языка (английский язык)», «Практический курс второго иностранного языка (китайский язык)», «Практический курс второго иностранного языка (испанский язык)», «Теоретическая фонетика», «Теоретическая грамматика», «Лексикология», «Стилистика», «Основы языкознания» и др.

4. Содержание практики

По очной форме обучения

Разделы (этапы) практики	Виды работы на практике, включая самостоятельную работу студентов	Формы отчетности
Подготовительный этап	Установочная лекция. Сообщение целей, задач и сроков практики. Ознакомление с задачами практики и требованиями к оформлению отчетной документации. Ознакомление с организационно-управленческой структурой базы практики, с планом практики, инструктаж по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка базы практики Формулировка индивидуального задания на практику, составление плана практики и его согласование с руководителем практики. Получение индивидуального задания от руководителя практики.	Индивидуальное задание (приложение 1) Календарный план прохождения практики (приложение 2) Дневник по практике (приложение 3) Инструктаж
Производственный этап	Выполнение конкретных научно-исследовательских заданий. Сбор, обработка и систематизация фактического и научного	Индивидуальное задание Реферат Дневник по практике

	материала по выбранной теме научной работы (реферата)	
Заключительный этап	Заключительная лекция. Написание отчета. Обобщение проделанной научной работы, самооценка уровня сформированности компетенций. Оформление отчетной документации. Оформление дневника.	Индивидуальное задание Реферат Дневник по практике Отчет по практике (приложение 4)

5. Формы отчетности по практике

По результатам прохождения практики студентам необходимо подготовить:

- дневник по практике;
- календарный план прохождения практики
- отчет по практике;
- индивидуальное задание
- реферат.

6. Оценочные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации; методические материалы

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	1. Подготовительный этап 2. Производственный этап 3. Заключительный этап
СПК-2. Способен осуществлять исследование системы языка и основных закономерностей его функционирования в синхроническом и диахроническом аспектах	1. Подготовительный этап 2. Производственный этап 3. Заключительный этап
СПК-3. Способен творчески и критически осмысливать научную и научно-лингвистическую информацию для решения научно-исследовательских и практических задач в сфере профессиональной деятельности	1. Подготовительный этап 2. Производственный этап 3. Заключительный этап
СПК-4. Способен проводить анализ функционирования устной и письменной коммуникации, использовать в устной и письменной речи основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста	1. Подготовительный этап 2. Производственный этап 3. Заключительный этап

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-4	Пороговый	1. Подготовительный	Знать: принципы	Индивидуальное	Шкала

		этап 2. Производственный этап 3. Заключительный этап	устного и письменного общения Уметь: следовать принципам уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	задание, календарный план прохождения практики, реферат, дневник по практике	оценивание индивидуального задания Шкала оценивания календарного плана прохождения практики Шкала оценивания реферата Шкала оценивания дневника по практике
	Продвинутый	1. Подготовительный этап 2. Производственный этап 3. Заключительный этап	Знать: принципы устного и письменного общения Уметь: следовать принципам уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума Владеть: навыками взаимодействия с иноязычными культурами с позиций культурного релятивизма и толерантности	Индивидуальное задание, календарный план прохождения практики, реферат, дневник по практике, отчет по практике	Шкала оценивания индивидуального задания Шкала оценивания календарного плана прохождения практики Шкала оценивания реферата Шкала оценивания дневника по практике Шкала оценивания отчета по практике
СПК-2	Пороговый	1. Подготовительный этап 2. Производственный	Знать: основные понятия и термины	Индивидуальное задание, календарный	Шкала оценивания

		этап 3. Заключительный этап	лингвистических наук Уметь: анализировать языковые явления	план прохождения практики, реферат, дневник по практике	индивидуального задания Шкала оценивания календарного плана прохождения практики Шкала оценивания реферата Шкала оценивания дневника по практике
	Продвинутый	1. Подготовительный этап 2. Производственный этап 3. Заключительный этап	Знать: основные понятия и термины лингвистических наук Уметь: анализировать языковые явления Владеть: навыками и приемами лингвистического анализа; терминологическим аппаратом для описания лингвистических процессов в изучаемых иностранных языках.	Индивидуальное задание, календарный план прохождения практики, реферат, дневник по практике, отчет по практике	Шкала оценивания индивидуального задания Шкала оценивания календарного плана прохождения практики Шкала оценивания реферата Шкала оценивания дневника по практике Шкала оценивания отчета по практике
СПК-3	Пороговый	1. Подготовительный этап 2. Производственный этап 3. Заключительный этап	Знать: общенаучные методы изучения данных в соответствующей	Индивидуальное задание, календарный план прохождения	Шкала оценивания индивидуального

		этап	области лингвистики; принципы работы с библиографическими источниками Уметь: применять методики поиска и обработки информации в ходе проведения исследовательской работы	практики, реферат, дневник по практике	задания Шкала оценивания календарного плана прохождения практики Шкала оценивания реферата Шкала оценивания дневника по практике
	Продвинутый	1. Подготовительный этап 2. Производственный этап 3. Заключительный этап	Знать: общенаучные методы изучения данных в соответствующей области лингвистики; принципы работы с библиографическими источниками Уметь: применять методики поиска и обработки информации в ходе проведения исследовательской работы Владеть: системным подходом при решении поставленных научно-исследовательских задач в сфере лингвистики	Индивидуальное задание, календарный план прохождения практики, реферат, дневник по практике, отчет по практике	Шкала оценивания индивидуального задания Шкала оценивания реферата Шкала оценивания дневника по практике Шкала оценивания отчета по практике
СПК-4	Пороговый	1. Подготовительный этап 2. Производственный этап 3. Заключительный этап	Знать основные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к	Индивидуальное задание, календарный план прохождения практики, реферат,	Шкала оценивания индивидуального задания Шкала

		особенностям текущего коммуникативного контекста (место, цели взаимодействия) Уметь применять разнообразные языковые средства с целью передачи релевантной информации в процессе межкультурной коммуникации	дневник по практике	оценивания календарного плана прохождения практики Шкала оценивания реферата Шкала оценивания дневника по практике
Продвинутый	1. Подготовительный этап 2. Производственный этап 3. Заключительный этап	Знать основные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (место, цели взаимодействия) Уметь применять разнообразные языковые средства с целью передачи релевантной информации в процессе межкультурной коммуникации Владеть основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания	Индивидуальное задание, календарный план прохождения практики, реферат, дневник по практике, отчет по практике	Шкала оценивания индивидуального задания Шкала оценивания календарного плана прохождения практики Шкала оценивания реферата Шкала оценивания дневника по практике Шкала оценивания отчета по практике

Описание шкал оценивания

Шкала оценивания индивидуального задания

Критерии оценивания	Баллы
Задание выполнено в полном объеме: произведен обзор степени изученности темы; обоснована актуальность темы; указаны цель, задачи, методология и структура исследования; четко и ясно сформулирован объект исследования, изучено состояние исследования зарубежного и отечественного опыта решения проблемы; библиографический список составлен в соответствии с ГОСТ 7.0.5–2008 (как минимум 50 источников)	14-16 баллов
Задание в целом выполнено: обзор степени изученности темы представлен, указаны цель, задачи, методология и структура исследования; объект исследования сформулирован, изучен зарубежный и отечественный опыт решения проблемы; при изложении изученного материала отмечаются отдельные нарушения логического обобщения; библиографический список составлен в соответствии с ГОСТ 7.0.5–2008 (как минимум 30 источников)	11-13 баллов
В недостаточном объеме представлен обзор степени изученности темы; зарубежный и отечественный опыт решения проблемы изучен в недостаточной степени; материал изложен со значительными нарушениями последовательности и логичности; литература и источники по теме работы использованы в недостаточном объеме; библиографический список составлен не в соответствии с ГОСТ 7.0.5–2008	8-10 баллов
Имеется значительное количество ошибок либо не соответствует заявленной теме; нечетко сформулированы цель, задачи, актуальность; библиографический список составлен не в соответствии с ГОСТ 7.0.5–2008	0-7 баллов

Шкала оценивания календарного плана прохождения практики

Критерии оценивания	Баллы
План отражает выполнение индивидуального задания в намеченные сроки, замечаний руководителя практики нет	14-16 баллов
План отражает выполнение индивидуального задания в намеченные сроки, имеются незначительные замечания руководителя практики	11-13 баллов
План отражает выполнение индивидуального задания в намеченные сроки, имеется ряд замечаний руководителя практики	8-10 баллов
План отражает выполнение индивидуального задания с нарушением сроков, имеются многочисленные замечания руководителя практики	0-7 баллов

Шкала оценивания реферата

Критерии оценивания	Баллы
Материал изложен последовательно и логично. Тема работы полностью раскрыта, содержание полностью соответствует заявленной теме. Представленные выводы значимы для последующей практической деятельности. Работа оформлена в соответствии с требованиями. Список литературы актуален, соответствует теме.	14-16 баллов
При изложении изученного материала отмечаются отдельные нарушения логического обобщения. Поставленные вопросы проработаны в целом правильно и полно. Тема работы в целом	11-13 баллов

раскрыта. Присутствуют незначительные нарушения требований оформления реферата.	
Материал изложен со значительными нарушениями последовательности и логичности. Поставленные вопросы проработаны на недостаточном уровне. Тема работы раскрыта не полностью. Исследование носит частично самостоятельный характер. Результаты практического исследования недостаточно показательны. Представленные выводы не убедительны для последующей практической деятельности. Ссылки оформлены не в соответствии с требованиями и/или присутствуют в незначительном объеме. Список литературы частично актуален, не полностью, соответствует теме. Присутствуют иные грубые нарушения требований оформления.	8-10 баллов
Материал изложен непоследовательно, нелогично. Тема проработана поверхностно, содержание не соответствует заявленной теме. Анализ теоретических источников неубедителен. Самостоятельного практического исследования не проведено. Выводы отсутствуют. Ссылки по тексту отсутствуют. Оформление не соответствует предъявленным требованиям. Библиография неактуальна и/или не соответствует теме.	0-7 баллов

Шкала оценивания дневника по практике

Критерии оценивания	Баллы
Выставляется, если дневник грамотно оформлен и содержит полную информацию о прохождении практики	14-16 баллов
Выставляется, если дневник грамотно оформлен и содержит полную информацию о прохождении практики, однако имеет некоторые несущественные недочеты	11-13 баллов
Выставляется, если дневник содержит фактические смысловые ошибки, стиль изложения не соответствует официальному	8-10 баллов
Выставляется, если дневник не сдан в указанные сроки или не соответствует шаблону	0-7 баллов

Шкала оценивания отчета по практике

Критерии оценивания	Баллы
Выставляется, если отчет грамотно оформлен и содержит полную информацию о прохождении практики	14-16 баллов
Выставляется, если отчет грамотно оформлен и содержит полную информацию о прохождении практики, однако имеет некоторые несущественные недочеты	11-13 баллов
Выставляется, если отчет содержит фактические смысловые ошибки, стиль изложения не соответствует официальному	8-10 баллов
Выставляется, если отчет не сдан в указанные сроки или не соответствует шаблону	0-7 баллов

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Особенность учебной практики (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) заключается в том, что ее содержание определяется выбранной темой научной работы (реферата). Темы рефератов формулируются в индивидуальном порядке.

Индивидуальное задание

(конкретизируются руководителем применительно к теме научной работы):

1. Составить библиографический список по теме научной работы.
2. Составить развернутый план научной работы.
3. Произвести обзор научной литературы по теме научной работы.
4. Собрать языковой материал для написания исследовательской части научной работы.

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Общее количество баллов по практике – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать обучающийся в течение семестра за текущий контроль, равняется 80 баллам.

Промежуточная аттестация проводится устно в форме зачета. Зачет выставляется на основании защиты отчета по практике. Максимальное число баллов, которые выставляются обучающемуся по итогам зачета, – 20 баллов.

Шкала оценивания зачета

Критерии оценивания	Баллы
Студент дает ответы на все заданные вопросы, представленная документация полностью соответствует предъявляемым нормативным требованиям	20-16 баллов
Студент дает ответы на большинство из заданных вопросов, представленная документация в целом соответствует предъявляемым нормативным требованиям (допускаются 2-3 ошибки)	15-11 баллов
Студент затрудняется с ответами на некоторые из заданных вопросов, представленная документация находится в удовлетворительном состоянии	10-6 баллов
Студент затрудняется с ответами на большинство заданных вопросов, представленная документация находится в неудовлетворительном состоянии	5-0 баллов

Итоговая шкала оценивания результатов прохождения практики

Итоговая оценка складывается из оценки за выполнения всех предусмотренных в программе практики форм отчетности в рамках текущего контроля, а также оценки на промежуточной аттестации.

Количество баллов	Оценка по традиционной шкале
81-100	Зачтено
61-80	Зачтено
41-60	Зачтено
0-40	Не зачтено

7. Перечень учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для прохождения практики

7.1. Основная литература

1. Ариян, М.А. Основы общей методики преподавания иностранных языков : теорет.и практ.аспекты: учеб.пособие / М. А. Ариян, А. Н. Шамов. - М.: Флинта, 2018. - 224с. – Текст: непосредственный.
2. Арнольд, И.В. Основы научных исследований в лингвистике : учеб.пособие. - М. : Флинта, 2018. - 176с. – Текст: непосредственный
3. Комарова, З.И. Методология, метод, методика и технология научных исследований в лингвистике : учеб.пособие для вузов. - 6-е изд. - М. : Флинта, 2018. - 820с. – Текст: непосредственный
4. Розанова, Н.М. Научно-исследовательская работа студента: учеб.- практ. пособие. - М. : КНОРУС, 2018. - 256с. – Текст: непосредственный

7.2. Дополнительная литература

1. Бутенина, Е. М. Практикум по межкультурной коммуникации : учебник и практикум для вузов / Е. М. Бутенина, Т. А. Иванкова. — Москва : Юрайт, 2023. — 184 с. — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/519476>
2. Кабакчи, В.В. Введение в интерлингвокультурологию: учеб.пособие для вузов / В. В. Кабакчи, Е. В. Белоглазова. - 2-е изд. - М. : Юрайт, 2020. - 250с. – Текст: непосредственный
3. Комарова, З.И. Технология научных исследований в системной методологии современной лингвистики: учеб. пособие для вузов. - 6-е изд. - М. : Флинта, 2018. - 820с. – Текст: непосредственный
4. Котик-Фридгут, Б. С. Психология обучения иностранным языкам: как учить язык, чтобы выучить : учебное пособие для вузов . — Москва : Юрайт, 2023. — 145 с. — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/519935>
5. Марков, Б.В. Философия языка и коммуникации: учебник в 2-х т: техники и медиакоммуникации. - М. : Русайнс, 2021. – Текст: непосредственный
6. Мильруд, Р. П. Теория обучения иностранным языкам. Английский язык : учебник для вузов . — 2-е изд. — Москва : Юрайт, 2023. — 406 с. — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/518635>
7. Организация обучения иностранным языкам в школе. Нормативное обеспечение / сост. И. А. Казачихина, Е. В. Винник. - Новосибирск : НГТУ, 2021. - 207 с. - Текст: электронный. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785778243699.html>
8. Солонцова, Л. П. Методика обучения иностранным языкам. В 3 частях. Часть 2 : Методические теории : учебник для вузов. - Москва : ВЛАДОС, 2018. - 159 с. - Текст: электронный. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785907101197.html>
9. Соссюр, Ф.де. Курс общей лингвистики. - М. : Юрайт, 2020. - 303с. – Текст: непосредственный
10. Теория межкультурной коммуникации : учебник и практикум для вузов / Ю. В. Таратухина [и др.] . — Москва : Юрайт, 2023. — 265 с. — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/511656>

7.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Полнотекстовые базы данных

Научная электронная библиотека (НЭБ). Режим доступа [<http://www.elibrary.ru>].

Национальный цифровой ресурс Руконт. Режим доступа [<http://www.rucont.ru/>].

Университетская библиотека он-лайн. Режим доступа [<http://www.biblioclub.ru/>].

Университетская информационная система Россия (УИС РОССИЯ). Режим доступа [<http://www.uisrussia.msu.ru/is4/main.jsp>]

Электронная библиотечная система издательства "ИНФРА-М". Режим доступа [<http://www.znaniium.com>].

Ресурсы сети Интернет

<http://www.rahul.net/lai/companion.html>

<http://www.translation.net/>
<http://www.translationzone.com/>
<http://www.webtranslators.com/>
http://dir.yahoo.com/Translation_Studies
www.routledge.com/textbooks/baker
<http://books.kudits.ru>

8. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Справочно-правовая система «ГАРАНТ»

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

7-zip

Google Chrome

9. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики

Для проведения практики необходимо следующее материально-техническое обеспечение: кабинеты, учебно-наглядные пособия, учебные пособия, учебно-методические пособия, доступ к «Интернет-ресурсам».

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
 (ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)
 Лингвистический факультет
 Кафедра индоевропейский языков

ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ

Вид/тип практики _____
 Сроки прохождения практики _____
 Направление подготовки _____
 Программа подготовки _____
 Курс _____
 Группа _____
 Форма обучения _____
 Профильная организация _____

СОДЕРЖАНИЕ ЗАДАНИЯ

Этапы практики	Виды производственной работы на практике, включая практическую подготовку / самостоятельную работу обучающихся	Формы текущего контроля

Задание выполнил _____

Задание проверено руководителем практики от *Университета* _____

Задание проверено руководителем

практики от *профильной организации* _____

Приложение 2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)
Лингвистический факультет
Кафедра индоевропейский языков

КАЛЕНДАРНЫЙ ПЛАН
прохождения практики

студента __ курса _____ факультета
по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль: Иностранные языки и
культуры стран изучаемых языков (английский язык + китайский или испанский языки)

(Ф.И.О.)

№ п/п	Наименование работ и индивидуальных заданий	Период выполнения работ и заданий	Заключение и оценка руководителя
1	2	3	4

Руководитель практики _____
(ученая степень, звание, должность, ФИО)

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)
Лингвистический факультет
Кафедра индоевропейских языков

ДНЕВНИК ПО ПРАКТИКЕ

студента __ курса _____ факультета
по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль: Иностранные языки и
культуры стран изучаемых языков (английский язык + китайский или испанский языки)

(Ф.И.О.)
Период практики с «__» _____ 20__ по «__» _____ 20__
Руководитель практики _____
(ученая степень, звание, должность, ФИО)

№ п/п	Дата	Краткое содержание выполнения работ	Оценка	Подпись руководителя
Итого зачетных единиц/баллов за практику				

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Лингвистический факультет
Кафедра индоевропейский языков

Отчет о прохождении практики обучающегося

Наименование практики _____
Направление подготовки _____
Программа подготовки _____
Курс _____
Группа _____
Форма обучения _____
Профильная организация _____
Сроки практики _____

Отчет о прохождении _____ практики

(вид практики)

сдан «__» _____ 20__ г.

Оценка за практику _____

Руководитель практики от Университета _____ / _____
(подпись) (ФИО, должность)

Руководитель практики
от профильной организации _____ / _____
(подпись) (ФИО, должность)

г. Мытищи
20__

<i>№</i>	<i>Содержание деятельности и сроки выполнения видов работ</i>	<i>Продолжительность (в часах)</i>
<i>Итого часов/зачетных единиц за практику</i>		

Индивидуальное задание практиканта:

Проблемы и задачи, выбранные практикантом, способы их решения, полученные результаты, их оценки и самооценки _____

Руководитель практики от Университета _____ / _____ /
(подпись) (ФИО, должность)